Alkatearen Dekretua / Decreto de Alcaldía

Etxebarriko 2026ko gazteen emantzipazioa errazteko dirulaguntzen deialdiaren oinarriak

Bases de convocatoria de subvenciones destinadas a facilitar la emancipación de las personas jóvenes de Etxebarri 2026

Expte. Zbk.- / Nº de exp. **2026-03630**

Ikusirik 2026ko azaroaren 3ko gazte zerbitzuak eginiko 150AI-2026 txostena, non proposatzen diren 2026ko gazteen emantzipazioa errazteko udal-dirulaguntzaren deialdia eta oinarriak.

2026ko azaroaren 3ko Udal Kontuhartzailetzak egindako aldeko txostenaren edukia aztertu da.

Kontuan hartu dira Toki Ogasunei buruzko Legearen testu bateginaren 185. eta 186. artikuluak (martxoaren 5eko 2/2004 LED) eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra.

Alkatetza honek, indarrean dagoen legeriak eta, zehazki, 7/85 Legearen 21. artikuluak ematen dizkioten ahalmenak erabiliz, Toki Ogasunei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen martxoaren 5eko 2/04 Legearen 185. eta 186. artikuluekin eta Bizkaiko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko 10/03 Foru Arauaren 41. artikuluarekin lotuta,

Visto el informe nº 150AI-2026 del servicio de juventud de fecha 3 de noviembre de 2026 en el que se propone la publicación de la convocatoria y bases reguladoras para la concesión de subvenciones destinadas a facilitar la emancipación de las personas jóvenes de Etxebarri 2026.

Visto el informe de fiscalización favorable de la intervención municipal de fecha 3 de noviembre de 2026.

Considerando los artículos 185 y 186 del Texto Refundido de la Ley de Haciendas Locales RDL 2/2004 de 5 de marzo, y la Ley 38/2003 de 17 de noviembre General de Subvenciones.

Esta Alcaldía, en uso de las facultades que le atribuye la legislación vigente, y en concreto el artículo 21 de la Ley 7/85, en relación con los artículos 185 y 186 de la Ley 2/04, del 5 de marzo, por la que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Haciendas Locales, y 41 de la N.F. 10/03, de presupuestos de las Entidades Locales de Bizkaia,

EBATZI DUT

1. 2026ko gazteen emantzipazioa errazteko dirulaguntzen deialdia onartzea.
2. 2026ko gazteen emantzipazioa errazteko dirulaguntzen deialdia onartzea, jarraian zehazten diren bezala:

RESUELVO

1. Aprobar la convocatoria de subvenciones destinadas a facilitar la emancipación de las personas jóvenes de Etxebarri 2026.
2. Aprobar las bases reguladoras de las subvenciones destinadas a facilitar la emancipación de las personas jóvenes de Etxebarri 2026, en los términos que a continuación se detallan:

ETXEBARRIKO 2026ko GAZTEEN EMANTZIPAZIOA ERRAZTEKO DIRULAGUNTZEN DEIALDIAREN OINARRIAK

BASES DE CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES DESTINADAS A FACILITAR LA EMANCIPACIÓN DE LAS PERSONAS JÓVENES DE ETXEBARRI 2026

1. Xedea

1.1. Oinarri hauen xedea da lehiaz laguntzak emateko esparru orokorra arautzea, gazteen emantzipazioa eta udalerriko etxebizitzen alokairu partekatua sustatzeko, errentamendu-erregimeneko etxebizitzen alokairua ordaintzeko laguntzaren bidez.

18 eta 35 urte bitarteko gazteei ohiko bizilekua den Etxebarriko etxebizitzaren alokairua ordaintzen laguntzeko da dirulaguntza.

Dirulaguntzen Udal Ordenantza Orokorrean xedatutakoa betez egin da deialdi hau, 2005eko martxoaren 17ko osoko bilkuran hartutako erabakiaren bidez.

Deialdi honetan aurreikusten ez denerako aipatutako Udal Ordenantza aplikatuko da.

1.2. Emakida lehia-erregimenean egingo da, eta tarteen sistema bat ezarriko da, Ondorio Anitzeko Errentaren Adierazle Publikoaren (IPREM) koefizientearen eta onuradun guztien arteko hainbanatze-sistemaren arabera, baldin eta emakiden guztizkoaren baturak dirulaguntzaren deialdi honetara bideratutako gehieneko zenbateko osoa gainditzen badu.

1. Objeto

1.1. El objeto de las presentes bases es regular el marco general de la concesión, por concurrencia competitiva, de ayudas con el objetivo de fomentar la emancipación de las personas jóvenes, y el alquiler compartido de viviendas en el municipio, mediante la ayuda en el pago del alquiler de las viviendas en régimen de arrendamiento.

La subvención está destinada en ayudar a jóvenes en edad comprendida entre los 18 y 35 años a pagar el alquiler de la vivienda situada en Etxebarri que constituya su residencia habitual.

La presente convocatoria se realiza en ejecución de lo dispuesto en la Ordenanza General Municipal de Subvenciones por acuerdo plenario de fecha 17 de marzo de 2005.

En lo no previsto en la presente convocatoria será de aplicación la referida Ordenanza Municipal.

1.2. La concesión se efectuará en régimen de concurrencia estableciéndose un sistema de tramos según el coeficiente del Indicador Público de Renta de Efectos Múltiples (IPREM) y el sistema de prorrateo entre todas las personas beneficiarias en el caso de que la suma del total de concesiones superara el importe global máximo destinado a esta convocatoria de subvención.

2. Onuradunak, dirulaguntza eskatzeko baldintzak

2.1. Onuradunak
Dirulaguntzen onuradun izan daitezke, 2026ko aurrekontu-ekitaldiaren kargura, oinarri hauetan eskatzen diren baldintzak betetzen dituzten pertsona hauek:

2. Personas beneficiarias, requisitos para solicitar la subvención

2.1. Personas beneficiarias
Podrán ser beneficiarias de las subvenciones, con cargo al ejercicio presupuestario de 2026, las personas que se señalan a continuación que cumplan los requisitos exigidos en estas

1. Dirulaguntza banaka eskatzen duten pertsona fisikoak (banakako eskatzaileak).
2. Alokairuaren titularkide diren pertsona fisikoak (alokairua partekatzen dutenak, baina bizikidetza-unitate bat osatzen ez dutenak). Kasu horietan, titularkide bakoitzak bere eskabidea egin beharko du (dagokion dokumentazioa erantsita).
3. Bizikidetza-unitateak, bikote batez osatuak (elkarren artean ezkontzaz edo ezkontzaren antzeko harreman iraunkor baten bidez lotuta daudenean), beren ardurapean dauden adingabeekin edo beren ardurapean adingabeak dituzten pertsonekin.

Bizikidetza-unitatea osatzen duten pertsona guztiek, seme-alaba adingabeek izan ezik, oinarri hauetan eskatzen diren baldintzak bete beharko dituzte.

2.2. Betekizunak

Onuradun izan daitezke deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunean eta diruz lagundu daitekeen aldi osoan honako baldintza espezifiko hauek betetzen dituzten pertsonak edo bizikidetza-unitateak:

a) Onuradunek 18 eta 35 urte bitartean izatea (biak barne). Dirulaguntza 36 urte bete aurreko hilabetera arte emango da.

b) Etxebarrin erroldatuta egotea.
Laguntzen onuradun diren bizikidetza-unitateko pertsona fisiko guztiek dirulaguntzaren xede den etxebizitzan erroldatuta egon beharko dute.
Eskatzaileek, gainera, honako baldintza hauetako bat bete beharko dute eskabidea egiteko unean:
- Etxebarrin etengabe erroldatuta egotea eskabidea aurkeztu aurreko 24 hilabeteetan.
- Etxebarrin erroldatuta egon izana azken 10 urteetatik 5etan, eta ez da beharrezkoa eskaera egin aurretik etenik gabekoak izatea.

c) Eskatzaile bakar batek edo bizikidetza-unitate eskatzaileko kide batek ere ez du inolako etxebizitzarik jabetzan izan behar.

bases:

1. Las personas físicas que soliciten individualmente la subvención (solicitantes a título individual).
2. Las personas físicas que sean cotitulares del alquiler (quienes comparten alquiler, pero no forman una unidad convivencial). En estos casos cada persona cotitular deberá realizar su propia solicitud (adjuntando la documentación correspondiente).
3. Las unidades convivenciales, compuestas por una pareja (cuando estén unidas entre sí por matrimonio u otra forma de relación permanente análoga a la conyugal) con o sin menores a su cargo o persona con menores a su cargo.

Todas y cada una de las personas integrantes de la unidad convivencial, salvo los hijos e hijas menores de edad, deberán cumplir los requisitos que se exigen en estas bases.

2.2. Requisitos

Podrán ser personas beneficiarias las personas o unidades convivenciales que, a la fecha de publicación de la convocatoria en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y durante todo el periodo subvencionable, cumplan los siguientes requisitos específicos:

a) Que los/las beneficiarios/as, tengan una edad comprendida entre 18 y 35 años (ambos inclusive). La subvención se concederá hasta el mes anterior a aquel en el que se cumplan 36 años.

b) Empadronamiento en Etxebarri.
Todas las personas físicas de la unidad convivencial que resulten beneficiarias de las ayudas deberán estar empadronadas en la vivienda objeto de la subvención.
Las personas peticionarias, además, en el momento de la solicitud deberá/n cumplir uno de los siguientes requisitos:
- Estar empadronada en Etxebarri de forma ininterrumpida durante los 24 meses inmediatamente anteriores a la presentación de la solicitud.
- Haber estado empadronada en Etxebarri durante 5 de los 10 últimos años, sin necesidad de que sean ininterrumpidos ni inmediatamente

Jaraunspenez edo dohaintzaz eskuratutako etxebizitza baten edo batzuen titularkide izanez gero, titularkidetasun-ehuneko batek ere ez du % 50 gainditu, eta etxebizitza-partaidetzen balioak ez du gainditu urteko batez besteko katastro-balioa.

d) Eskatzaile indibidual batek edo bizikidetza-unitateko ezein kidek ez du errentatzailearekin edo errentatzailearen bizikidetza-unitateko edozein kiderekin bigarren mailako odol-ahaidetasun edo ezkontza-ahaidetasunik izango.

e) Etxebizitza libre baten errentamendu-kontratu baten titularra izatea, bere izenean edo errentariorde gisa; kontratu hori bizikidetza-unitate eskatzailearen ohiko bizileku iraunkorra izan beharko da.
Errentamendu-kontratua errentari guztiek sinatuko dute kontratuaren orri guztietan. Errentamendu-kontratuak gutxienez 12 hilabeteko iraupena izan beharko du.

f) Errenta banku-transferentzia bidez edo banku-agiri batean adierazitako beste eragiketa baten bidez ordaintzea.

g) Eskatzaile indibidualaren edo bizikidetza-unitatearen diru-sarrerak IPREMa bider 1.2 baino handiagoak izatea, urteko 14 ordainsari gordinetan, eta zenbateko hauek ez gainditzea:
   - 3,6 aldiz IPREM, 14 ordainsari gordin urtean, eskatzaile indibidualentzat.
   - 5,4 aldiz IPREM, urteko 14 ordainsari gordin, bi kideko edo gehiagoko bizikidetza-unitateak badira.

   Gainera, mugaeguneratutako azken ekitaldi fiskaleko kapital-errentetatik eratorritako etekin gordinen zenbatekoak ezin izango du, guztira, urteko 600 euro gainditu.

h) Eskatzaile bakoitzak eta bizikidetza-unitatea osatzen duten pertsona guztiek egunean egon beharko dute Etxebarriko Udalaren zerga, tasa, arbitro eta zehapenen ordainketan.

i) Ezin izango dira onuradun izan

anteriores a la solicitud

c) Ninguna persona solicitante individual o miembro componente de la unidad convivencial solicitante debe poseer vivienda alguna en propiedad.
En el supuesto de que sea cotitular de una o varias viviendas adquiridas por herencia o donación, ninguno de los porcentajes de cotitularidad superará el 50% y el valor de las participaciones en vivienda no superen el valor catastral medio anual.

d) Ninguna persona solicitante individual ni ningún miembro de la unidad convivencial tendrá vinculación familiar hasta en un segundo grado de consanguinidad o afinidad con la persona arrendadora o con cualquiera de los miembros de la unidad convivencial de la persona arrendadora.

e) Ser titular de un contrato de arrendamiento, a título individual o como coarrendatario, de una vivienda libre, que deberá constituir el domicilio habitual y permanente de la unidad convivencial solicitante.
El contrato de arrendamiento estará firmado por todas las personas arrendatarias en todas las hojas del contrato. El contrato de arrendamiento deberá tener una duración mínima de 12 meses.

f) Abonar la renta mediante transferencia bancaria u otra operación reflejada en un documento bancario.

g) Que los ingresos de la persona solicitante individual o la unidad convivencial sean superiores a 1.2 veces el IPREM en 14 pagas euros brutos anuales y no superen las siguientes cuantías:
   - 3,6 veces el IPREM en 14 pagas brutas anuales para solicitantes individuales.
   - 5,4 veces el IPREM en 14 pagas brutas anuales si son unidades convivenciales de dos o más miembros.

   Además, la cuantía de los rendimientos brutos derivados de rentas de capital del último ejercicio fiscal vencido no podrá

Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan zerrendatutako honako egoera hauetan dauden pertsonak: dirulaguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galtzea dakarren zehapen administratibo edo penala, sexu, arraza edo erlijio arrazoiengatiko bereizkeria egiteagatiko zehapenak barne, edo horretarako ezgaitzen dituen legezko debekuaren eraginpean edo indarrean dagoen araudian ezarritako beste edozein zirkunstantziaren eraginpean, laguntza edo dirulaguntzarik jasotzeko ezintasuna dakarren zehapena barne.

superar, en su conjunto, la cifra de 600 euros anuales.

h) Cada persona solicitante individual y todas las personas que componen la unidad convivencial tendrán que estar al corriente del pago de impuestos, tasas, arbitrios y sanciones del Ayuntamiento de Etxebarri.

i) No podrán obtener la condición de beneficiarias las personas en quienes concurran las siguientes circunstancias enumeradas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, haber sido sancionadas administrativa o penalmente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, incluidas las sanciones por incurrir en discriminación por razón de sexo, raza o religión, o estar incursas en prohibición legal que las inhabilite para ello o cualquier otra circunstancia establecida en la normativa vigente, sancionada con la imposibilidad de acceder ayudas o subvenciones.

3. Etxebizitzek bete beharreko baldintzak eta errentamendu-kontratua

Dirulaguntza jaso dezaketen etxebizitzek Etxebarriko udalerrian egon beharko dute, eta bizigarritasun-lizentzia eduki beharko dute.

a) Maizterrek bizikidetza-unitaterik osatzen ez badute, kontratua etxebizitzan bizi diren pertsona guztien izenean egongo da, eta pertsona guztiek sinatuko dute.
b) Alokairua ez da hilean 1.100 eurotik gorakoa izango.
c) Alokairua transferentzia edo banku-agiri bidez ordainduko da.
d) d) Kontratuaren iraupena urtebetekoa edo gehiagokoa izango da.

3. Requisitos que deberán cumplir la viviendas y contrato de arrendamiento

Las viviendas objeto de subvención deberán estar situadas en el término municipal de Etxebarri y deberán de contar con la correspondiente licencia de habitabilidad.

a) En el caso de que las y los inquilinos no formen una unidad convivencial, el contrato estará a nombre de todas las personas que convivan en la vivienda y estará firmado por todas las personas.
b) El alquiler no superará la cantidad mensual de 1.100 €.
c) El pago del alquiler se realizará por transferencia o documento bancarios.
d) La duración del contrato será igual o superior a un año.

4. Diruz lagundu daitezkeen gastuak eta bazterketak

4.1. Diruz lagundu daitezkeen gastuak

Diruz lagundu ahal izango dira 2026ko urtarrilaren 1etik 2026ko abenduaren 31ra arte egindako alokairu-gastuak.

4. Gastos subvencionables y exclusiones

4.1. Gastos subvencionables

Serán subvencionables los gastos de alquiler incurridos desde el 1 de enero de 2026 a 31 de diciembre de 2026.

Alokairutik eta diruz lagundu daitezkeen kontzeptuetatik salbuetsita geratuko dira hasierako fidantza, komunitate-gastuak eta administrazio-gastuak, bai eta kontribuzio edo zerga gisa ezar daitezkeenak ere, baita kontratuan berariaz aipatzen badira ere.

Alokairuaren hileko kuotari 30 euroko balio finkoa kenduko zaio, aurreko paragrafoan deskribatutako garaje- eta komunitate-gastuengatik, baldin eta gastu horiek alokairu-kontratuan sartzen ez badira eta bakoitzaren hileko kostuaren berariazko justifikaziorik aurkezten ez bada.

4.2. Bazterketak
Ez da dirulaguntzarik emango honako egoera hauetakoren bat gertatzen bada:

- Alokatutako etxebizitza sustapen publikoko babes ofizialekoa izatea.
- Etxebizitza Etxebarriko Udalaren zuzkidura-bizitoki bat izatea.
- Etxebizitza pribatua izatea errentamenduan, ASAP (alokairu segurua, arrazoizko prezioa) merkatu libreko etxebizitzak alokatzeko bitartekaritza-programaren edo Bizigune Etxebizitza Hutsaren Programaren bidez.
- Azpierrentamenduak eta gela-errentamenduak.
- Bizigarritasun- eta/edo osasungarritasun-baldintzak betetzen ez dituzten etxebizitzen errentamenduak.
- Urtebete baino gutxiagoko alokairu-kontratuak.
- 1.100 €-ko gehieneko alokairu-gastua gainditzen duten etxebizitzak.

4.3. Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorrean ezarritako arrazoiez gain, ezin izango dute dirulaguntzarik jaso eskabideak aurkezteko epean Udal Ogasunarekiko, Foru Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzarekiko zerga-betebeharrak egunean ez dituzten pertsonek, ez eta aurretik emandako dirulaguntzak justifikatzeko dokumentazioa aurkeztu ez dutenek ere. Justifikatzeko dokumentazioa aurkezte hutsak ez du esan nahi aurkeztutako justifikazioarekin ados dagoenik.

Quedarán exceptuados del alquiler y de los conceptos subvencionables la fianza inicial, los gastos de comunidad y los de administración, así como los que puedan establecerse en concepto de contribución o impuestos, incluso en el caso de que se mencionen expresamente en su correspondiente contrato.

De la cuota mensual del alquiler se restará un valor fijo de 30 euros, por los gastos de garaje y comunidad descritos en el párrafo anterior, en el caso de que no se incluyan en el contrato de alquiler y no se presente ninguna justificación expresa del coste mensual de cada uno de ellos.

4.2. Exclusiones
No procederá la concesión de la subvención cuando se dé alguna de las siguientes circunstancias:

- Que la vivienda arrendada sea de protección oficial de promoción pública.
- Que la vivienda sea un alojamiento dotacional del Ayuntamiento de Etxebarri.
- Que la vivienda sea una vivienda privada en arrendamiento a través del Programa de Intermediación en el Mercado de Alquiler de Vivienda Libre ASAP (Alokairu Segurua, Arrazoizko Prezioa), o del Programa de Vivienda Vacía Bizigune.
- Los subarriendos y los arrendamientos de habitación.
- Los arrendamientos de viviendas que no cumplan condiciones de habitabilidad y/o salubridad.
- Contratos de alquiler con duración inferior a un año.
- Viviendas que superen el gasto máximo de alquiler de 1.100 €.

4.3. Además de las causas establecidas en la Ordenanza General de Subvenciones, no podrán obtener subvención alguna aquellas personas que en la fecha de presentación de instancias no se encuentren al corriente de sus obligaciones tributarias con la Hacienda Municipal, la Hacienda Foral y la Seguridad Social o no hayan presentado la documentación justificativa de subvenciones concedidas con anterioridad. La mera presentación de la documentación justificativa no implica la conformidad de la justificación

presentada.

5. Bateraezintasunak

Oinarri hauen arabera emandako laguntzak ez dira bateragarriak izango indarrean dauden antzeko beste laguntza batzuekin (Emantzipa laguntzarekin izan ezik):

a) Gaztelagun Programaren alokairurako laguntza baliatzea.
b) Diru-sarrerak bermatzeko errenta (DBE) eta administrazio publikoen gizarteratze-politiketatik datorren beste edozein errenta jasotzea.
c) Etxebizitzako gastuetarako prestazio osagarria (EPO) eta etxebizitzarako prestazio ekonomikoa (EPE) jasotzea.
d) d) Gizarteratzeko eta Diru Sarrerak Bermatzeko abenduaren 23ko 18/2008 Legearen 44. artikuluaren 2.a idatz-zatian aipatutako alokairu-gastuekin lotutako gizarte-larrialdietarako laguntzak (GLL) jasotzea.

5. Incompatibilidades

Las ayudas concedidas según estas bases no serán compatibles con otras ayudas similares en vigor (excepto con la ayuda Emantzipa):

a) El disfrute de la ayuda al alquiler del Programa Gaztelagun.
b) La percepción de la renta de garantía de ingresos (RGI) y cualquier otra renta que provengan de políticas de inserción social de las Administraciones Públicas.
c) La percepción de la prestación complementaria de vivienda (PCV), la prestación económica de vivienda (PEV).
d) La percepción de las ayudas de emergencia social (AES) relacionadas con los gastos de alquiler citados en el apartado 2.a del artículo 44 de la Ley 18/2008 de 23 de diciembre, para la Garantía de Ingresos e Inclusión Social.

6. Dirulaguntzaren gehieneko zenbateko orokorra.

Deialdi honetara bideratutako kreditua, udal-aurrekontuan jasotakoaren arabera, honako hau da:

- 30.000 € 1522.48001 aurrekontu-partidaren kargura, "Gazteen etxebizitza alokatzeko dirulaguntza".

Deialdi honetan agertzen den gehieneko zenbatekoa, beraz, zenbatetsia da, eta, beraz, dirulaguntzak emateko, kreditu egokia eta nahikoa egon beharko da dirulaguntza emateko ebazpena emateko unean.

6. Cuantía global máxima objeto de subvención.

El crédito destinado a la presente convocatoria según consta en el presupuesto municipal es el que se detalla a continuación:

- 30.000 € con cargo a la partida presupuestaria 1522.48001, “Subvención alquiler de vivienda personas jóvenes”.

La cuantía total máxima que figura en la presente convocatoria tiene por lo tanto carácter estimado por lo que la concesión de las subvenciones queda condicionada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el momento de la resolución de la concesión.

7. Eskabideak eta aurkezteko epea

Dirulaguntza-eskabideak aurkezteko epea deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean hasiko da, eta 2026ko **azaroaren 30ean amaituko da**.

Eskaera Etxebarriko Udaleko alkate-udalburuari bidali behar zaio, eta bitarteko telematikoak erabiliz aurkeztuko da,

7. Solicitudes y plazo de presentación

El plazo de presentación de las solicitudes de subvención se iniciará al día siguiente de la publicación de la convocatoria en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y **finalizará el 30 de noviembre de 2026**.

La solicitud, dirigida al Sr. alcalde-presidente del Ayuntamiento de Etxebarri, se presentará

Etxebarriko Udalaren egoitza elektronikoaren bidez edo Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan adierazitako edozein bide erabiliz.

por medios telemáticos a través de la sede electrónica del Ayuntamiento de Etxebarri o por cualquiera de los medios señalados en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, del Procedimientos Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

8. Eman beharreko dokumentazioa eta egiaztatu beharreko datuak

8.1. Aurkeztu beharreko dokumentazioa

Oinarri hauetan ezarritako baldintzak betetzeaz gain, eskatzaileak dokumentazio hau aurkeztu beharko du dirulaguntzaren onuradun izateko:

a) Eskabide-inprimakiaren berariazko eredua, behar bezala beteta eta sinatuta.

b) Etxebizitzaren orrialde guztietan sinatutako errentamendu-kontratuaren kopia, indarrean dagoena eta diruz lagundu daitekeen aldiari dagokiona.

c) Kokapen-ohar negatiboa edo eskatzaile indibidualik edo bizikidetza-unitate eskatzaileko kiderik etxebizitzaren jabe ez dela egiaztatzen duen ziurtagiria, jabetza-erregistroak emandakoa, dirulaguntzaren eskaera erregistratzen den eguna baino gehienez 15 egun lehenago.

d) Alokairu-kontratuaren urteko hilabete guztien alokairu-ordainketen egiaztagiriak, dirulaguntzaren eskatzailearen izenean (eskabidea aurkeztu arte dituenak, gainerakoak 12. oinarrian adierazitakoaren arabera aurkeztu beharko dira).
Banakako eskatzaile edo bizikidetza-unitate bakoitzak hileko alokairuaren ordainagiria aurkeztu beharko du. Alokairuaren zenbateko osoaren ordainagiri bat onartuko da.
Egindako ordainketaren bankuko egiaztagiriak baino ez dira onartuko.

e) Banandutako edo dibortziatutako eskatzaileen kasuan:
- Seme-alaben mantenu-pentsioa ezartzen duen epai irmoaren fotokopia, halakorik balego, eta mantenu-pentsioa ordaindu izanaren egiaztagiriak.
- Hileko hipoteka-kargen zenbatekoa

8. Documentación a aportar y datos a verificar

8.1. Documentación a aportar

Además de cumplir con los requisitos establecidos en estas bases, para beneficiarse de la subvención la persona solicitante deberá aportar la siguiente documentación:

a) Modelo especifico de impreso de solicitud debidamente cumplimentado y firmado.

b) Copia del contrato de arrendamiento firmado en todas sus páginas de la vivienda, vigente y abarcando el periodo subvencionable.

c) Nota de localización negativa o Certificado acreditativo de que ninguna persona solicitante individual o miembro componente de la unidad convivencial solicitante es propietaria de vivienda, emitido por el registro de la propiedad como máximo 15 días antes de la fecha de registro de la solicitud de subvención.

d) Justificantes de los pagos de alquiler de todas las mensualidades correspondientes al año del contrato de arrendamiento, a nombre de la persona solicitante de la subvención. (los que posea hasta la presentación de la solicitud, el resto deberán presentarse según lo mencionado en la base12).
Cada persona solicitante individual o unidad convivencial tendrá que presentar su recibo de pago de alquiler mensual. Se admitirá un recibo por el importe total del alquiler.
Solo se admiten justificantes bancarios del pago realizado.

e) En el caso de personas solicitantes separadas o divorciadas:
- Fotocopia de la sentencia firme, si la hubiere, donde se estipule la pensión

ordaindu izanaren egiaztagiria.

f) Gainera, etxebizitzaren titularkide izanez gero, honako hauek aurkeztu beharko dira:
   - Jarauntsiaren kasuan, jaraunspenaren onarpena eta zatiketa-eskritura.
   - Dohaintzaren kasuan, dohaintzaren eskritura.

8.2. Egiaztatu beharreko datuak

Etxebarriko Udalak, eskura dauden datuen bitartekotza-sistemen bidez, Administrazioaren esku dauden pertsona interesdunen datuak, betekizunak eta baldintzak egiaztatuko eta kontsultatuko ditu, salbu eta berariaz aurka egiten badiote (kasu horretan, dokumentazioa aurkeztu beharko du).

Salbuespen gisa, Udalak ezin baditu agiri horiek eskuratu, berriro eskatu ahal izango diote interesdunari.

Eskabidea aurkezteak esan nahi du onartu egiten direla oinarri hauetan deskribatutako araudi osoa eta 2005eko martxoaren 17ko osoko bilkuran onartutako dirulaguntzen ordenantza orokorra.

9. Dirulaguntzen zenbatekoa

Dirulaguntza horren zenbateko zehatza ezartzeko, eskatzaileen urteko diru-sarrera justifikatuen arabera ezarritako tarte-sistema bat erabiliko da (IPREM indizearen arabera ezarritako tarteak), eta tarte bakoitzari ehuneko bat esleituko zaio, unitate bakoitzari eragiten dion gastuarekin alderatuta. Gehieneko dirulaguntzaren zenbatekoa tarte bakoitzerako ezarriko da, taula honen arabera:

por manutención de hijos/as, así como los justificantes de pago de pensión por manutención.
   - Justificante de pago del importe de las cargas hipotecarias mensuales existentes.

f) Además, en caso de ser cotitular de vivienda será necesaria la aportación de:
   - En caso de herencia, aceptación de herencia y escritura de partición.
   - En caso de donación, escritura de donación.

8.2. Datos a verificar

El Ayuntamiento de Etxebarri, mediante los sistemas de intermediación de datos disponibles, realizará las comprobaciones y consultas necesarias de los datos, requisitos y condiciones de las personas interesadas que obren en poder de la Administración, salvo que se opongan expresamente (en cuyo caso deberá aportar la documentación).

Excepcionalmente, si el Ayuntamiento no pudiera recabar los citados documentos, podrán solicitar nuevamente al interesado su aportación.

La presentación de solicitud implica la aceptación de la totalidad de la regulación descrita en las presentes Bases y, de la Ordenanza General de subvenciones aprobada por acuerdo plenario de fecha 17 de marzo de 2005.

9. Cuantía de las subvenciones

La cuantía concreta de esta subvención se establece mediante un sistema de tramos establecidos según los ingresos anuales justificados de las personas solicitantes (tramos establecidos según el índice IPREM), adjudicándole a cada tramo un porcentaje en relación con el gasto que le supone a cada unidad, estableciéndose un importe máximo de subvención para cada tramo, según la tabla siguiente:

Eskatzailea Solicitante	IPREM Koefizientea IPREM coeficiente	Alokairuari aplikatutako ehunekoa Porcentaje aplicado al alquiler (%)	Gehinezko dirulaguntza Subvención máxima (€ / hileko-mes)
Norbanakoak Personas	1,2-1,8	50 %	300,00 €
	>1.8-2.4	40 %	250,00 €
	>2,4-3	30 %	200,00 €
	>3-3,6	20 %	150,00 €
Bizikidetza unitateak Unidades convivenciales	1,2-2,4	50 %	300,00 €
	>2,4-3,6	40 %	250,00 €
	>3,6-4,8	30 %	200,00 €
	>4,8-5,4	20 %	150,00 €

Aurreko taularen arabera, eskabide guztietarako kalkulatutako dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoak gehieneko aurrekontu-kreditua gainditzen badu, eskabide bakoitzari emandako zenbatekoa hainbanatuko da, gehieneko aurrekontu-kreditua osatu arte.

En el caso en que, según la tabla anterior, el importe máximo de la subvención calculada para todas las solicitudes exceda del crédito presupuestario máximo se procederá al prorrateo del importe concedido a cada una de ellas, hasta completar el crédito presupuestario máximo.

10. Dirulaguntza antolatzeko, bideratzeko eta ebazteko organo eskudunak. Ebazpena jakinarazteko epea eta modua

10. Órganos competentes para la ordenación, instrucción y resolución de la subvención. Plazo y forma de notificación de la resolución

10.1. Instrukzioa egiteko organo eskuduna: arlo soziokulturaleko teknikariak.

Dirulaguntza emateko proposamena egiteko organo eskuduna: Arlo Soziokulturala.

Ebazpena emateko organo eskuduna: Alkatetza.

10.1. Órgano competente para la instrucción: personal técnico del Área Sociocultural.

Órgano competente para realizar la propuesta de concesión: el Área Sociocultural.

Órgano competente para la resolución: Alcaldía.

10.2. Eskabideak aurkezteko epea amaitu ondoren, instrukzioa egiteko eskumena duen organoak (dirulaguntza kudeatzen duen arloa edo saila) ofizioz egingo ditu ebazpen-proposamena egiteko behar diren datuak zehazteko, ezagutzeko eta egiaztatzeko beharrezkotzat jotzen dituen jarduketa guztiak.

10.2. Una vez finalizado el plazo de presentación de solicitudes, el órgano competente para la instrucción (área o departamento gestor de la subvención) realizará de oficio cuantas actuaciones estime necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe formularse la propuesta de resolución.

10.3. Etxebarriko Udalak ikusten badu aurkeztutako eskabidean akatsen bat, akatsen bat edo zehaztasun faltaren bat dagoela, interesdunari eskatuko zaio hamar eguneko epean, jakinarazpena egin eta hurrengo

10.3. En el caso de que el Ayuntamiento de Etxebarri advirtiera la existencia de algún error, defecto o inexactitud en la solicitud presentada, se requerirá a la persona interesada para que, en un plazo de diez días

egunetik zenbatzen hasita, akatsa zuzentzeko edo eskatzen zaizkion dokumentuak aurkezteko. Halaber, ohartaraziko zaio, hala egin ezean, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, 39/2015 Legearen 21. artikuluan aurreikusitako moduan emandako ebazpenaren bidez.

10.4. Eskabideak ebaluatu ondoren, instrukzioaz arduratzen den teknikariak txostena egingo du egindako ebaluazioaren emaitza zehazteko, eta ebazpena emateko proposamena egingo dio ebazteko eskumena duen organoari, dirulaguntzen onuradunak eta proposatutako zenbatekoak adierazita, bai eta proposamen horren arrazoiak ere.

Alkatearen ebazpen bidez, baldintzak betetzen dituzten eskabideak baietsiko dira, gainerako eskabideak ezetsiko dira eta baztertzeko arrazoiak emango dira.

Ebazteko gehienezko epea bi hilabetekoa izango da, lege-mailako arau batek edo Europar Batasuneko araudian aurreikusitakoren batek epe luzeagoa ezartzen duenean izan ezik. Epe hori deialdia eta oinarriak argitaratzen direnetik hasiko da zenbatzen.

10.5. Administrazio-isiltasunaren ondorioak: ezestekoak.
Behin betiko ebazpenaren aurka jar daitezkeen errekurtsoak: Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluetan araututako aukerako berraztertze-errekurtsoa jarri ahal izango da hilabeteko epean, edo zuzenean administrazioarekiko auzi-errekurtsoa bi hilabeteko epean, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 46. artikuluan aurreikusitako moduan.

a contar desde el día siguiente a la notificación, subsane la falta o acompañe los documentos que se le requieran, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición mediante resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 21 de la Ley 39/2015.

10.4. Una vez evaluadas las solicitudes, la persona técnica responsable de la instrucción emitirá informe en el que se concrete el resultado de la evaluación efectuada, y emitirá propuesta de concesión al órgano competente para resolver, expresando las personas beneficiarias de las subvenciones y la cuantía propuestas de las mismas, así como la motivación de dicha propuesta.

Mediante resolución de alcaldía se estimarán las solicitudes que cumplan con los requisitos, se desestimarán el resto de las solicitudes motivándose las causas de su exclusión.

El plazo máximo para resolver será de dos meses, salvo que una norma con rango de Ley o previsto en la normativa de la Unión Europea, establezca uno mayor. Dicho plazo comenzará a computarse desde la publicación de la convocatoria y de las bases.

10.5. Efectos del silencio administrativo: desestimatorios.
Recursos que proceden contra la resolución definitiva: podrá interponerse recurso potestativo de reposición regulado en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas en el plazo de 1 mes, o directamente recurso contencioso-administrativo en el plazo de dos meses en los términos previstos en el artículo 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa

11. Laguntzen ordainketa

Emandako zenbatekoaren % 80 dirulaguntza emateko ebazpena eman ondoren ordainduko da. Gainerako zenbatekoa oinarri hauetan xedatutakoaren arabera egindako gastuen justifikazioa likidatu ondoren ordainduko da.

11. Abono de las ayudas

Un 80% de la cuantía concedida se abonará tras la resolución de concesión. El importe restante se abonará tras la liquidación de la justificación de los gastos realizados de conformidad con lo dispuesto en las presentes bases.

Errentamendu partekatuaren kasuan, kontratuan ez bada zehazten pertsona bakoitzak ordaindu beharreko zenbatekoa, banakako eskatzaile bakoitzeko laguntza kalkulatzeko, etxebizitzaren hileko errenta osoa zati kontratuaren titular guztien kopurua egingo da. Bestela balitz, kontratuaren titularrek erantzukizunpeko adierazpen bat sinatu beharko dute, bakoitzak ordaindu beharreko zenbatekoa adieraziz, eta bakoitzak aurkezten duen ordainketa-frogagiriarekin bat etorri beharko du.

Etxebizitza bakoitzeko laguntza jasotzeko eskubidea duten bi eskatzaile edo gehiago daudenean, eskatzaile bakoitzaren kontuan ordainduko da, baldin eta eskatzaile bakoitzak dagokion alokairu-ordainagiria aurkezten badio udalari.

En caso de arrendamiento compartido, cuando en el contrato no se especifique el importe a pagar por cada persona, el cálculo de la ayuda por solicitante individual se realizará dividiendo la renta mensual total de la vivienda, entre el número total de titulares del contrato. Si fuera de otra forma, las personas titulares del contrato deberán firmar una declaración responsable, indicando la cantidad a pagar cada una, debiendo coincidir con el justificante de pago que presente cada una.

Cuando existan dos o más personas solicitantes por vivienda con derecho a ayuda, el abono se realizará en la cuenta de cada solicitante, siempre que cada solicitante individual presente al ayuntamiento su correspondiente justificante de pago de alquiler.

12. Justifikazioa

Dirulaguntza eman ondoren, onuradunek 2027ko urtarrilaren 31ra arteko epea izango dute 2026ko hilabete guztietako alokairu-ordainketen egiaztagiriak aurkezteko, eskabidearekin batera aurkeztu ez diren dirulaguntzaren eskatzailearen izenean.

Justifikatzeko betebeharra ez betetzeak edo behar bezala ez justifikatzeak jasotako zenbatekoak itzuli beharra ekarriko du, berandutze-interesarekin batera, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 37. artikuluaren 1. paragrafoan ezarritako baldintzetan.

12.Justificación

Una vez concedida la subvención, las personas beneficiarias dispondrán hasta el 31 de enero de 2027 para presentar los justificantes de los pagos de alquiler de todas las mensualidades correspondientes al año 2026, a nombre de la persona solicitante de la subvención, que no hayan sido presentados junto con la solicitud.

El incumplimiento de la obligación de justificación o la justificación insuficiente traerá como consecuencia la obligación de reintegrar las cantidades percibidas, junto al interés de demora, en los términos establecidos en el apartado 1 del artículo 37 de la Ley General de Subvenciones.

13. Onuradunen betebeharrak

Onuradunen eta bizikidetza-unitateen betebeharrak dira:

- Dirulaguntza ematen duen organoaren aurrean justifikatzea betekizunak eta baldintzak betetzen direla, bai eta jarduera egin dela eta dirulaguntzaren xedea bete dela ere.
- Laguntza ematen duen organoak egin beharreko egiaztapen-jarduerak onartzea, bai eta Espainiako eta Europako

13.Obligaciones de las personas beneficiarias

Son obligaciones de las personas beneficiarias y unidades convivenciales:

- Justificar ante el órgano concedente, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinan la concesión o disfrute de la subvención.
- Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano

Erkidegoko kontrol-organo eskudunek egin ditzaketen finantza-egiaztapeneko eta -kontroleko beste edozein jarduketa ere, eta jarduera horiek gauzatzean eskatzen zaien informazio guztia ematea.
- Dirulaguntza eman duen organoari jakinaraztea diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderik lortu duen. Jakinarazpen hori jakin bezain laster egin behar da, eta, nolanahi ere, jasotako funtsei emandako erabilera justifikatu aurretik.
- Dirulaguntza emateko ebazpena eman aurretik, Etxebarriko Udalarekiko eta Gizarte Segurantzarekiko zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzea.
- Jasotako funtsen aplikazioa justifikatzen duten dokumentuak gordetzea, dokumentu elektronikoak barne, egiaztapen- eta kontrol-jarduketen xede izan daitezkeenean.

concedente, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información les sea requerida en el ejercicio de dichas actuaciones.
- Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación debe efectuarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos percibidos.
- Acreditar, antes de dictarse la resolución de concesión de la subvención, hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias frente al Ayuntamiento de Etxebarri y a la Seguridad Social.
- Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

14. Arau-hausteak, zehapenak eta itzulketak

Onuradunak ez baditu betetzen dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzak, oinarri hauetan (aurreko artikulukoak barne) edo udal-dirulaguntzak ematea arautzen duen ordenantzan, edo aurkeztu beharreko datuak eta agiriak faltsutu eta ezkutatzen baditu, dirulaguntza ezeztatu egingo da eta, hala badagokio, behar ez bezala ordaindutako zenbatekoa itzuli egingo da.

Arau-hausteei, zehapenak ezartzeari eta dirua itzultzeko prozedurari eta arrazoiei buruzko guztia Osoko Bilkurak 2005eko martxoaren 17an onartutako Dirulaguntzen Ordenantza Orokorrean eta Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorrean aurreikusitakoaren arabera arautuko da.

14.Infracciones, sanciones y reintegros

El incumplimiento de la parte beneficiaria de las condiciones impuestas con motivo de la concesión de la subvención, en estas bases (incluidas las del artículo anterior) o en la ordenanza reguladora de la concesión de subvenciones municipales; así como la falsedad y ocultación de los datos y documentos que tuvieran obligación de aportar, dará lugar a la revocación de la subvención y al reintegro en su caso de la cantidad abonada indebidamente.

Todo lo referente a la comisión de Infracciones, la Imposición de Sanciones y lo relativo al Procedimiento y las Causas de Reintegro se regirán por lo previsto en la Ordenanza General de Subvenciones aprobada por acuerdo plenario de fecha 17 de marzo de 2005, y la Ley General de Subvenciones.

15. Publizitatea eta gardentasuna

15.1. Abenduaren 9ko 19/2013 Legean

15.Publicidad y transparencia

15.1. En aplicación de los principios

(gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzkoan) jasotako printzipioak aplikatuz, eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 18. eta 20. artikuluetan xedatutakoarekin bat etorriz, Udalak Dirulaguntzen Datu-base Nazionalean (BDNS) argitaratzeko gutxienez honako hauei buruzko informazioa bidaliko du: dirulaguntza, deialdia, programa eta egozten zaion aurrekontu-kreditua arautzeko oinarriak, dirulaguntzaren xedea edo helburua, onuradunen identifikazioa, emandako eta benetan jasotako dirulaguntzen zenbatekoa, itzulketei eta ezarritako zehapenei buruzko ebazpenak.

Datu pertsonalak Estatuko Administrazioko Kontu-hartzailetza Nagusiari laga behar zaizkio, Legearen arabera, aipatutako 20. artikuluaren arabera.

recogidos en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Buen Gobierno, en concordancia con lo dispuesto en los artículos 18 y 20 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, el Ayuntamiento remitirá para su publicación en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) al menos información referente a las bases reguladoras de la subvención, convocatoria, programa y crédito presupuestario al que se imputan, objeto o finalidad de la subvención, identificación de los beneficiarios, importe de las subvenciones otorgadas y efectivamente percibidas, resoluciones de reintegros y sanciones impuestas.

Se advierte que la cesión de datos de carácter personal que, en virtud del precitado artículo 20, debe efectuarse a la Intervención General de la Administración del Estado, en los términos de la Ley.

15.2. 19/2013 Legearen 8.1c) artikulua betetzeko, gardentasun-atarian argitaratuko dira emandako dirulaguntza eta laguntza publikoak, zenbatekoa, helburua edo helburua eta onuradunak adierazita, edo Etxebarriko Udalak emandako dirulaguntzetarako zuzeneko lotura, BDNSn erregistratuta.

15.2. En cumplimiento del artículo 8.1c) de la citada Ley 19/2013, también se publicarán en el portal de transparencia las subvenciones y ayudas públicas concedidas con indicación de su importe, objetivo o finalidad y personas beneficiarias o el enlace directo a las subvenciones otorgadas por el Ayuntamiento de Etxebarri registradas en la BDNS.

15.3. 19/2013 Lege horren 3.b) artikuluko kasuetan dagoen onuradunak publizitate aktiboko betebeharrak ere bete beharko ditu, Legean aurreikusitako baldintzetan.

15.3. La persona beneficiaria que se encuentre comprendida en los supuestos del artículo 3.b) de la citada Ley 19/2013, estará igualmente obligada a cumplir las obligaciones de publicidad activa en los términos previstos en la Ley.

15.Datuen tratamendua

Etxebarriko Udalak zure datu pertsonalak tratatuko ditu, tratamenduaren arduradun gisa, euskararen sustapen eta erabilera politiken normalizazio, antolaketa eta planen kudeaketa helbururako.

Tratamenduaren oinarri juridikoa interes publikoaren izenean edo tratamenduaren arduradunari emandako botere publikoak baliatuz egindako eginkizun bat betetzea da, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen eta Toki Araubidearen Oinarriak

16.Protección de datos

El Ayuntamiento de Etxebarri tratará tus datos personales en condición de responsable del tratamiento con la finalidad gestión de planes de normalización, ordenación y gestión de las políticas de fomento y uso del euskera.

La base jurídica del tratamiento es el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento al amparo de la Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi y Ley 7/1985

arautzen dituen 7/1985 Legeetan oinarrituta.

Datu pertsonalak jakinarazi ahal izango zaizkie arlo horretan eskumena duten beste administrazio publiko batzuei, bankuei, aurrezki-kutxei eta finantza-erakundeei BAO, jakinarazpen-ondorioetarako, bai eta Dirulaguntzen Datu Base Nazionalari ere.

Pertsona Interesdunak eskubidea du bere datuetara iristeko, zuzentzeko eta ezerezteko, bai eta datuen tratamendua mugatzeko edo hari aurka egiteko ere, jakinarazpen bat bidaliz udalaren helbidera edo DPD-DBO@etxebarri.eus, helbide elektronikora, bai eta informazio gehiago jasotzeko ere datuak babesteari buruzko atalean (www.etxebarri.eus).

de bases del régimen local.

Los datos personales podrán ser comunicados a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia, bancos, cajas de ahorros y entidades financieras, BOB a efectos de notificación y a la Base de Datos Nacional de Subvenciones.

La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación a la dirección del Ayuntamiento o al correo electrónico DPD-DBO@etxebarri.eus, así como ampliar información en el apartado de protección de datos en www.etxebarri.eus.

17. Araubide juridiko aplikagarria

Etxebarriko gazteen emantzipazioa errazteko oinarri arautzaile espezifikoak Etxebarriko Udalak 2005eko martxoaren 17an onartutako Udal Osoko Bilkurak (2005eko apirilaren 26ko «Bizkaiko Aldizkari Ofiziala», 78. zk.) eta Etxebarriko Udalak 2026rako onartutako Dirulaguntzen Plan Estrategikoak (2026ko otsailaren 24ko Udal Osoko Bilkuran onartua eta urte bereko martxoaren 31ko eta maiatzaren 26ko bilkuretan aldatua) ezarritako arau-esparruaren barruan sartzen dira.

Oinarri hauetan aurreikusten ez den guztirako, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean eta lege horren erregelamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuan eta aipatutako udal-ordenantzan xedatutakoa beteko da.

17.Régimen jurídico aplicable

Las Bases reguladoras específicas destinadas a facilitar la emancipación de las personas jóvenes de Etxebarri se incardinan en el marco normativo establecido por la Ordenanza General Reguladora de la Concesión de Subvenciones por el Ayuntamiento de Etxebarri aprobada por el Pleno Municipal celebrado el 17 de marzo de 2005 («Boletín Oficial de Bizkaia» número 78 de 26 de abril del 2005 y por el Plan estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Etxebarri para el año 2026 aprobado en el pleno municipal celebrado el 24 de febrero de 2026 y modificado posteriormente en las sesiones del 31 de marzo y 26 de mayo del mismo año.

En todo lo no previsto en estas Bases, se estará a lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la citada Ley y la mencionada Ordenanza municipal.

18. Interpretazioa

Etxebarriko Udalak oinarri hauek interpretatzeko eskubidea izango du zalantzak dituen edozein egoeraren aurrean, eta bere erabakiak behin betikoak izango dira.

18.Interpretación

El Ayuntamiento de Etxebarri se reserva el derecho de interpretar las presentes bases ante cualquier situación que presente dudas, siendo sus decisiones definitivas

4.- Dagokion gastua baimentzea, honela:

- Gazteen etxebizitza alokatzeko dirulaguntza: 30.000,00 €, 1522.48001 aurrekontu-partidaren kontura.

5.- Deialdia Dirulaguntzen Datu-base Nazionalean (BDNS), Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta Etxebarriko Udalaren egoitza elektronikoan argitaratzeko agintzea.

6.-Erabaki hau Arlo Soziokulturalari eta Zerbitzu Ekonomikoei jakinaraztea.

Alkateak agindu eta sinatu du eta nik, Idazkariak, horren fede eman dut.

4.- Autorizar el gasto correspondiente del modo siguiente:

- Subvención alquiler de vivienda personas jóvenes: 30.000,00 € con cargo a la partida presupuestaria 1522.48001.

5.- Ordenar la publicación de la convocatoria en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS), en el Boletín Oficial de Bizkaia y en la sede electrónica del Ayuntamiento de Etxebarri.

6.- Notificar el presente acuerdo al Área Sociocultural y a los Servicios Económicos.

Lo manda y firma el alcalde, de todo lo cual, yo, la secretaria, doy fe.

Alkatea / Alcalde
Iker López

Idazkaria / La secretaria
Naiara Lazpita

Elektronikoki sinatutako dokumentua
Documento firmado electrónicamente